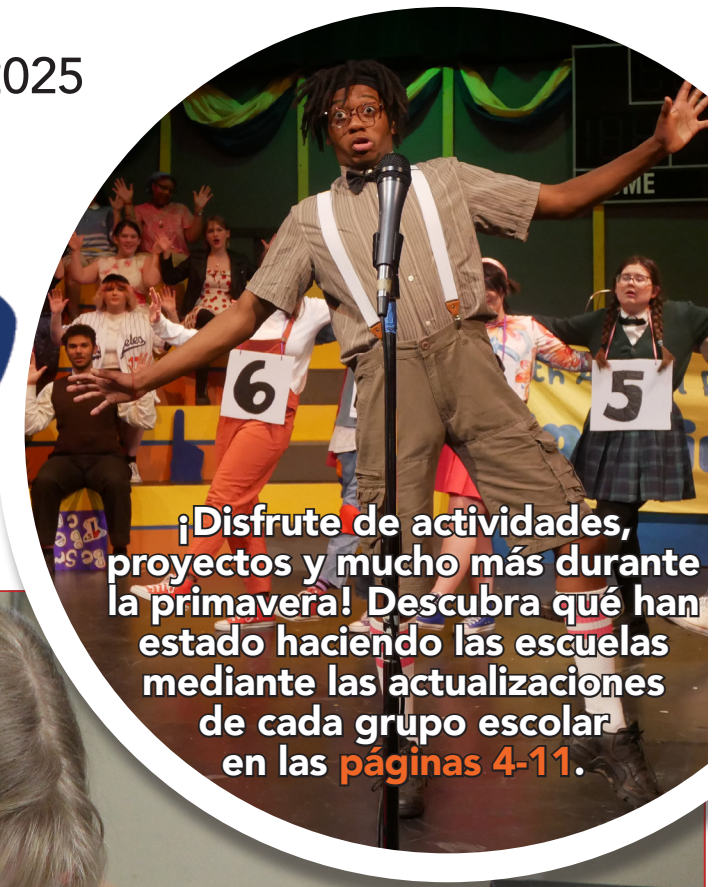
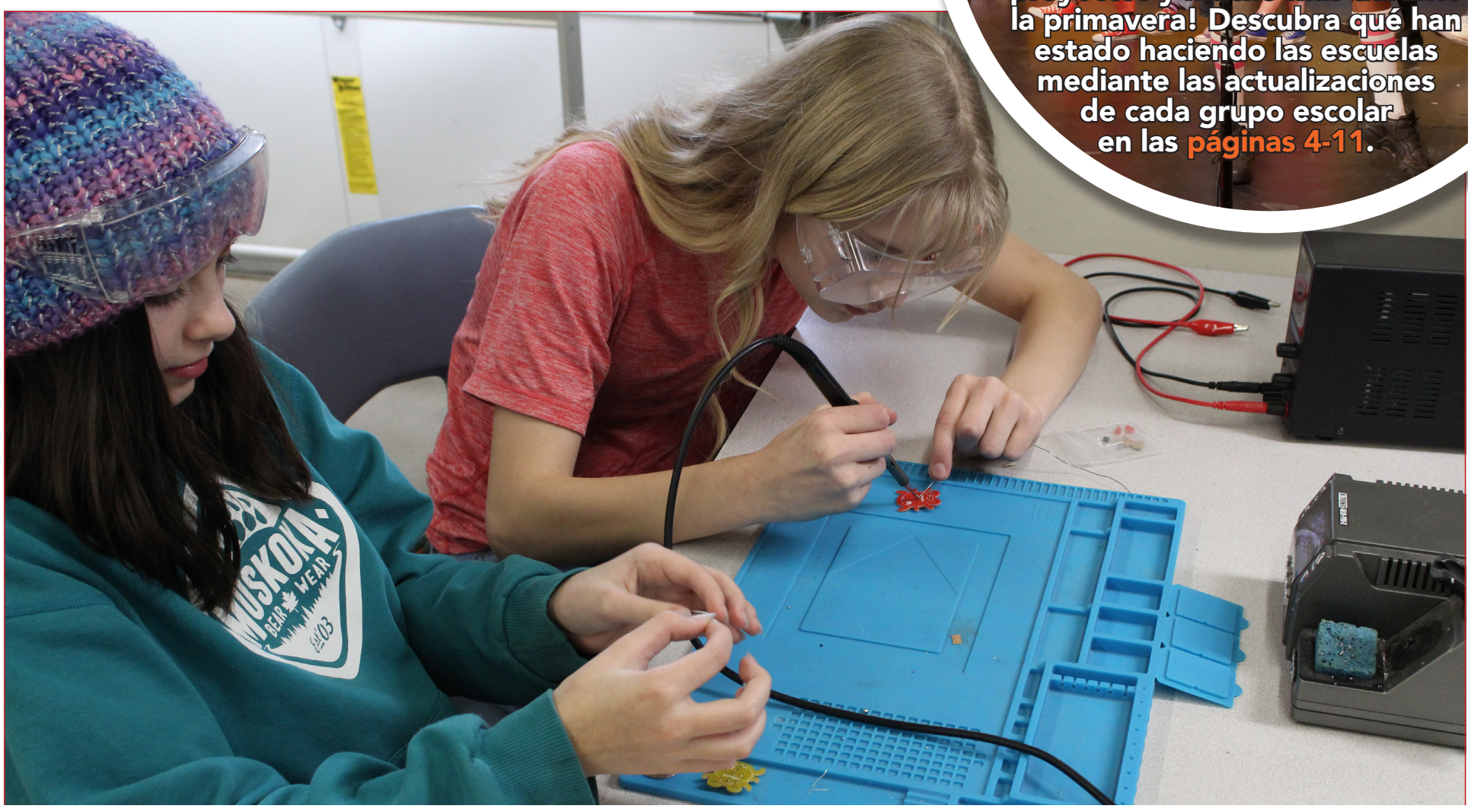
Una mirada al interior

Primavera 2025

Distrito Escolar de Hillsboro



¡Disfrute de actividades, proyectos y mucho más durante la primavera! Descubra qué han estado haciendo las escuelas mediante las actualizaciones de cada grupo escolar en las páginas 4-11.



COMENZAR TEMPRANO UNA FUTURA CARRERA PROFESIONAL

Cada vez más estudiantes están obteniendo experiencias prácticas y del mundo real a través de nuestro programa Caminos a la Profesión y a la Universidad. Puede obtener más información en las páginas 12-13.



La primavera está en el aire

Actualizaciones sobre la Academia en Línea de Hillsboro y el Plantel de Oak Street en la **página 14**



Actividades extracurriculares

Clases de natación para los estudiantes de manera segura y divertida en la **página3**



Mensaje del superintendente

Reafirmando nuestros valores y celebrando a los futuros graduados en la **página 2**

Mensaje del superintendente 2 ■ Actualizaciones de los grupos escolares: Century 4 | Glencoe 6 | Hilhi 8 | Liberty 10 ■ CCP 12 ■ Academia en Línea de Hillsboro y Plantel de Oak Street 14 ■ Socios Comunitarios 15

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Permit No. 54
Hillsboro, OR

HILLSBORO SCHOOL DISTRICT
3083 NE 49th Place ● Hillsboro, OR 97124
503.844.1500 ● www.hsd.k12.or.us

proud to be HSD

Promesa del Distrito Escolar de Hillsboro:

Conocer, valorar y empoderar a cada estudiante para que logren alcanzar sus sueños



Superintendent's Message

Reafirmando nuestros valores y celebrando a los graduados de HSD

Siempre que me dirijo al público, le recuerdo a la audiencia que liderar en estos tiempos presenta desafíos significativos. Cuando los tiempos son inciertos y el consenso es escaso, resulta mucho más desafiante brindar una sensación de estabilidad, calma y propósito.

En tiempos de cambios trascendentales, las personas tienden a mirar a quienes ocupan posiciones de autoridad e influencia, buscando la confirmación de que todavía hay aspectos positivos en los que se puede creer y aferrar en este mundo.

La educación es definitivamente uno de estos aspectos.

Nuestros niños llevan en sus manos, corazones y mentes la esperanza y la promesa de un mañana prometedor. Es para nosotros un gran privilegio poder brindarles un lugar seguro y acogedor para aprender, crecer y explorar con sus compañeros bajo la guía de adultos que realmente se preocupan por ellos.

Nuestras escuelas proporcionan un espacio en donde todos son bienvenidos y cada persona es valorada y apreciada por sus cualidades únicas que posee. Estamos comprometidos a desarrollar comunidades basadas en la bondad en las que aspiramos a aprender, comprender, investigar y pensar de manera crítica.

Para obtener recursos información adicional sobre nuestro compromiso con mantener las escuelas seguras y acogedoras, por favor visite nuestro sitio web: **hsd.k12.or.us/safeandwelcoming** y **hsd.k12.or.us/keepingstudentssafe**.

Las graduaciones son un momento perfecto para reflexionar y celebrar el trayecto educativo y la transición simbólica de nuestros estudiantes hacia la primera fase de la edad adulta, donde oficialmente comenzarán a dar forma a nuestro futuro.
Esperamos con entusiasmo nuestras graduaciones de las escuelas preparatorias y la oportunidad de celebrar los increíbles logros de la Clase de 2025, y también destacar el sobresaliente éxito de la Clase de 2024, que marcó un hito histórico en las tasas de graduación de nuestro distrito.

La Clase de 2024 logró una tasa récord de graduación a tiempo del 87.55 %, superando la tasa del año anterior en 1.37 puntos porcentuales. Esta marca es la tasa de graduación más alta en la historia de nuestro distrito y es un testimonio del arduo trabajo, la dedicación y el apoyo de nuestros estudiantes, maestros, miembros del personal y familias. Dos de nuestras escuelas preparatorias, Century y Glencoe, superaron la tasa de graduación del 90 % por primera vez, lo cual es un logro extraordinario.



Nuestro distrito también logró un progreso significativo en acortar las brechas de rendimiento para grupos de estudiantes históricamente marginados. Las tasas de graduación de los estudiantes migrantes aumentaron en 7.38 puntos porcentuales y los estudiantes en situación de pobreza tuvieron un aumento de 7.03 puntos porcentuales. Estamos especialmente orgullosos del hecho de que la brecha en las tasas de graduación entre los estudiantes hispanos/latinos y sus compañeros se ha reducido a solo 1.31 puntos porcentuales, lo que refleja nuestro compromiso continuo de asegurar que cada estudiante tenga la oportunidad de tener éxito, independientemente de su origen.

Atribuimos estos éxitos a los sólidos sistemas de apoyo existentes en todas nuestras escuelas. Al monitorear de cerca el progreso de los estudiantes y ofrecer intervenciones oportunas, nuestra meta es asegurar que ningún estudiante se quede atrás. Gracias a los dedicados maestros, consejeros, entrenadores y miembros del personal que hacen todo lo posible para conectarse con los estudiantes y ayudarlos a mantenerse comprometidos, motivados y en buen progreso hacia la graduación.

Los fondos de la gobernación para los programas de verano también han sido fundamentales para brindarles a los estudiantes el tiempo, los recursos y el personal necesario para completar sus requisitos de graduación. Los programas como el Centro de Caminos, el Plantel de Oak Street y la Academia en Línea de Hillsboro continúan ofreciendo opciones flexibles y de apoyo para que los estudiantes alcancen sus metas.

Para obtener más información sobre los datos desglosados de la tasa de graduación, las comparaciones con otros distritos y las tendencias históricas, por favor visite nuestro sitio web en: **hsd.k12.or.us/graduationrates** y consulte el documento Tasas comparativas de graduación de 2024. Para conocer cómo se calculan las tasas de graduación de los diferentes grupos, consulte el documento Cómo comprender las tasas de graduación.

La graduación sigue siendo una prioridad fundamental en nuestro Plan Estratégico de 2023-2027 y estamos comprometidos a continuar nuestro trabajo para apoyar a todos los estudiantes en su progreso hacia el éxito. Para obtener información adicional sobre las fechas y los horarios de las graduaciones de 2025, por favor visite **hsd.k12.or.us/graduation**.

Les deseo a todos una primavera segura y próspera.

#OrgullososdeSerHSD!

Atentamente,



Travis Reiman
Superintendente

Información sobre el presupuesto para 2025-26

La primavera pasada, mientras preparábamos el presupuesto del año escolar 2024-25, anticipamos poder mantener los niveles de servicio actuales con los ingresos recibidos a través del Fondo Escolar Estatal (SSF, por sus siglas en inglés), las subvenciones de fórmula a nivel estatal (Éxito en la Escuela Preparatoria, Cuenta de Inversión Estudiantil, Educación Temprana) y los fondos restantes correspondientes al Fondo de Ayuda Federal por la Pandemia III (ESSER, por sus siglas en inglés).

Sin embargo, resultó que en 2024-25 estuvimos muy por debajo de los ingresos necesarios para cubrir los gastos reales. Los primeros indicios de esto se produjeron a mediados de mayo de 2024, cuando los distritos escolares de todo el Estado recibieron la conciliación final del SSF para el año escolar 2022-23 y los presupuestos revisados para el año escolar 2023-24.

Continuación en la página 3…

Mesa Directiva de HSD, 2024-25



Ivette Pantoja *Presidenta*
Mark Watson *Vicepresidente*
Erika Lopez
Nancy Thomas
See Eun Kim
Monique Ward
Patrick Maguire
Gwen Kondor *Representante estudiantil*
Kal Sibbel *Representante estudiantil*
Abraham Staffa *Representante estudiantil*

EXTRACURRICULARES ACTIVIDADES

En un hermoso día de verano de 2014, Michael García-Ixtacua, entonces futuro estudiante de octavo grado de la Escuela Secundaria Evergreen, acompañó a su familia a lo que esperaba sería un día agradable en Hagg Lake. En una horrible tragedia inesperada, Michael se ahogó ese día en el lago, junto con tres miembros de su familia, incluyendo su madre. La muerte de Michael y sus familiares conmocionó a la comunidad escolar de Evergreen y a la Ciudad de Hillsboro.


Grupo de estudiantes de tercer grado de HSD listos para recibir sus lecciones de natación para principiantes en SHARC.

Rian Petrick era el director de la Escuela Secundaria Evergreen en ese momento y el fallecimiento de Michael le dejó una marca imborrable.

En el año escolar 2024, 10 años después de la tragedia, Petrick, quien ahora se desempeña como director de los Servicios Extracurriculares de HSD, se reunió con el Departamento de Parques y Actividades Recreativas de Hillsboro (HPR, por sus siglas en inglés) y con miembros del personal de Shute Park Aquatic Center (SHARC) para crear un programa específico para brindar a los estudiantes de las escuelas primarias de HSD lecciones de natación gratuitas. El objetivo del programa es lograr que la mayor cantidad posible de estudiantes sepan nadar con destreza antes de transicionar a la escuela secundaria.

Acceder a las lecciones de natación en Hillsboro puede resultar difícil debido al gran interés en este programa. Si a esto se añade la cantidad limitada de miembros del personal educativo y la disponibilidad de piscinas, a menudo las familias de nivel socioeconómico bajo se quedan sin posibilidades de acceder a dichos servicios.

El programa de HSD identifica con éxito a los estudiantes que no saben nadar gracias al trabajo de los miembros del personal escolar, a menudo consejeros o personal de enlace para el involucramiento familiar. Estos miembros del personal son los verdaderos héroes de esta programación, debido a que conectan a los estudiantes y las familias con oportunidades dedicadas a nadar por las tardes en SHARC y trabajan para proporcionar los trajes de baño, si es necesario. Annette Morrissey, quien proporciona servicios de apoyo a las familias de la Escuela Primaria McKinney, ha registrado estudiantes para el programa y nos menciona: «Las niñas vienen muy emocionadas a mi grupo después de las clases de natación. No pueden esperar para contarme sus experiencias. ¡Les encantan estas lecciones de natación! Este programa les brinda la oportunidad de participar en algo que de otra manera no podrían permitirse».

En 2024, este esfuerzo conjunto entre HSD, HPR y donantes privados proporcionó lecciones a 88 estudiantes que no sabían nadar. Este año, ese número ha aumentado a 144 estudiantes, gracias al compromiso de SHARC, los miembros del personal de HSD y los generosos donantes. Petrick espera que HSD brinde más de estas lecciones que mejoran y potencialmente les salvan las vidas a los jóvenes de HSD. Si cree que todos los jóvenes deben tener la oportunidad de aprender a nadar y le gustaría contribuir a la causa, por favor comuníquese con Rian Petrick, **petrickr@hsd.k12.or.us**.

Debido a una disminución en la inscripción y a las revisiones de la asignación de la membresía diaria promedio (ADM, por sus siglas en inglés) del Estado, recibimos un ajuste del SSF negativo para el año escolar 2022-23 de más de $4 millones, así como presupuestos revisados para el año escolar 2023-24 de alrededor de $3 millones. Después de completar la nómina de junio, que es cuando se realiza aproximadamente el 25 por ciento de los gastos del distrito cada año, también quedó claro que los gastos en 2023-24 fueron más altos de lo esperado en algunas áreas, debido en gran parte a factores fuera de nuestro control (por ejemplo, la inflación) y el impacto desconocido de la nueva legislación y los costos asociados (por ejemplo, la Licencia Pagada de Oregón). Debido a que los distritos escolares están obligados a tener presupuestos equilibrados cada año, esta carga se trasladó al año 2024-25.

El impacto total de estos cambios en los ingresos y en los gastos del año anterior en el presupuesto 2024-25 no estuvo claro hasta después de que se completó la nómina de septiembre y se conocieron las cifras de inscripción del 1 de octubre. En ese momento, sabíamos que HSD enfrentaba un déficit de al menos $9.5 millones. Se tomaron una serie de medidas a nivel de distrito para mitigar el déficit, incluyendo la reducción de los presupuestos en los diferentes departamentos, el retraso en la compra de autobuses escolares, la suspensión de las contrataciones de personal que no tienen contacto con los estudiantes, la reducción de los miembros del personal a tiempo completo que realizan reparaciones, etc.

Debido a que todavía estábamos en medio de las negociaciones con los sindicatos de nuestros miembros del personal, tanto con los que tienen certificación pedagógica como los clasificados, había esperanzas de que una reconfiguración de las propuestas de negociación pudiera ahorrar algunos fondos, pero al final esto no fue posible. Nuestros contratos acordados en realidad aumentaron nuestro déficit para el año 2024-25. Aún así, pudimos realizar las reducciones necesarias y lograr los ahorros requeridos sin afectar materialmente a las escuelas.

Comenzamos nuestros esfuerzos de abogacía legislativa a principios del otoño, en un intento de asegurar que los funcionarios electos tuvieran la información sobre las necesidades financieras de los distritos escolares antes de iniciar la sesión legislativa de 2025. En el momento en que estábamos desarrollando nuestra postura, creíamos que podríamos alcanzar los niveles de servicio actuales en el bienio 2025-27 si la asignación final al Fondo Escolar Estatal fuera de $11.3 millardos. Esta es la cantidad aproximada que los distritos esperaban después de que el grupo de trabajo de la gobernadora Kotek recomendara cambios en el cálculo actual del nivel de servicio en los grados K-12 en todo el Estado de aproximadamente $500 millones.

Desafortunadamente, fue después de que comenzamos a confirmar que $11.3 millardos darían como resultado un presupuesto «fijo» para HSD, que la Mesa Directiva de PERS publicó las tasas de contribución de los empleadores para el bienio 2025-27 y nos enteramos que nuestros costos aumentarían aproximadamente un 6.5 por ciento. También recibimos información adicional sobre la cantidad de aumento que podríamos esperar en otras áreas como nuestro seguro de responsabilidad y servicios públicos. Si a esto le sumamos el costo de nuestros acuerdos negociados, pronto nos dimos cuenta de que estábamos ante un aumento de nuestros gastos durante el bienio de aproximadamente el 19 por ciento.

Al momento de esta publicación, la Legislatura aún no ha finalizado el presupuesto estatal para el bienio 2025-27. Sin embargo, parece que la asignación del SSF será de aproximadamente $11.36 millardos. Esto representaría un aumento en los ingresos de aproximadamente el 11 por ciento, que es 8 puntos porcentuales menos de lo que necesitamos para alcanzar el punto de equilibrio.

Lo que esto significa para nosotros es un déficit de aproximadamente $20 millones solo en 2025-26. Debido a que somos una organización basada en las personas, con casi el 85 por ciento de nuestros costos relacionados con el personal, y debido a que tomamos tantas medidas a nivel operativo en 2024-25, simplemente no tenemos a dónde recurrir más que absorber un porcentaje equivalente de ese déficit mediante la reducción de puestos de personal. Esas reducciones se llevarán a cabo en todas las clasificaciones de miembros del personal, incluyendo clasificados, certificación pedagógica, supervisores técnicos y administradores.

Es importante tener en cuenta que las reducciones de personal son sostenibles durante el bienio. Es decir, las reducciones de personal ahora equivalen a ahorros tanto en el primer como en el segundo año del bienio. Cualquier reducción que se realice en los gastos operativos no es sostenible y, por lo tanto, deberá realizarse nuevamente en 2026-27, a menos que recibamos ingresos adicionales.

La otra incertidumbre a la que nos enfrentamos en este momento es la posibilidad de reducciones a nivel federal en la educación y otros servicios humanos en Oregón. Actualmente, HSD recibe aproximadamente entre $19 y $20 millones por año en fondos federales (la mayoría de los cuales se transfieren primero al Estado de Oregón y luego se distribuyen a los distritos): aproximadamente $12 millones para programas que apoyan a los estudiantes con necesidades especiales, estudiantes aprendiendo inglés, estudiantes en situación de pobreza, etc. y aproximadamente $8 millones para nutrición escolar.

Lo que tal vez no estamos considerando ahora es que si se reduce el financiamiento federal a los estados por servicios de Medicaid u otros fondos federales no relacionados con la educación, en Oregón tendríamos que tomar decisiones sobre qué queremos cubrir, si es que queremos cubrir algo, a través de las cuentas de reserva u otras fuentes de financiamiento a nivel estatal. Esas decisiones podrían tener un impacto en el financiamiento del distrito escolar.

Por ahora, estamos desarrollando nuestro presupuesto en el nivel de SSF de $11.36 millardos y planificando reducciones de alrededor de $20 millones en 2025-26. Todavía hay tiempo para abogar por fondos adicionales para la educación K-12, y solicitamos a nuestros electores que se comuniquen con sus funcionarios electos y les hagan saber la importancia del financiamiento de la educación. Tenemos información en la página de «Asuntos Presupuestarios» de nuestro sitio web, incluyendo un paquete de abogacía legislativa con información general y plantillas de cartas tanto en inglés como en español.

Si se asignan más fondos a las escuelas K-12, restauraremos primero y ante todo a los miembros del personal y los servicios que afectan directamente a los estudiantes, y nos prepararemos con el fin de reforzar las reservas de nuestro distrito para afrontar situaciones presupuestarias impredecibles en el futuro. Los mantendremos informados sobre las novedades relacionadas con esta situación.

Para ver un mensaje en video con información adicional sobre el presupuesto de 2025-26, por favor visite hsd.k12.or.us/budget o escanee el código QR.

Grupo escolar de Century

Escuela Preparatoria Century
Escuela Secundaria R.A. Brown
Escuelas primarias:
Butternut Creek | Imlay | Indian Hills
Ladd Acres | Reedville | Tobias

Escuela Preparatoria Century



Percusionistas galardonados de Century.

La Banda de Century orgullosamente envió a dos talentosos grupos a participar en el vibrante Commencement Bay Jazz Festival celebrado en Fife, Washington, el 22 de marzo. Su dedicación y arduo trabajo dieron frutos, regresando con un impresionante tercer lugar, mostrando su musicalidad excepcional y su pasión por el jazz.

Los miembros de los grupos de percusión Century Open y Class A se embarcaron en un emocionante viaje para participar en el North Thurston Winter Showcase. El ambiente era electrizante mientras mostraban su arduo trabajo y dedicación frente a una audiencia entusiasta. El grupo Open Class Percussion actuó con notable habilidad y precisión, obteniendo un encomiable tercer lugar. Mientras tanto, el grupo Class A Percussion realizó una actuación sobresaliente que realmente cautivó tanto a los jueces como a los espectadores, ¡llevándose el codiciado trofeo del primer lugar! Sus logros fueron un testimonio de su compromiso y pasión por la percusión.

Felicitaciones a los competidores de lucha grecorromana que obtuvieron un lugar en la competencia estatal este año:
Segundo lugar: Jorge Rodríguez (10)
Tercer lugar: Ashley Pineda-Lima (12)
Quinto lugar: Kiana Wedel (10)
Sexto lugar: Victor Shipley (11)



Los Jaguars de lucha grecorromana tuvieron una destacada actuación en las competencias estatales.

Los estudiantes de Ciencias de la Salud compitieron en múltiples eventos, incluyendo Asistencia Médica, RCP/FA, Medicina del Deporte y el HOSA Bowl. Los estudiantes completan exámenes en línea en cada uno de los eventos y sus puntuaciones les ayudan a alcanzar el marcador final. Nuestro equipo formado por Thi Nguyen, Abby Nguyen, Luke Song y Makayla Nguyen terminó dentro de los 8 primeros lugares de entre 32 equipos en total en el HOSA Bowl. Nico Villegas terminó entre los cinco primeros lugares en Ortografía Médica, Jade Cuenco terminó entre los cinco primeros lugares en Asistencia Médica, el equipo de Christina Boun y Tran Vu terminó entre los cinco primeros lugares en RCP/FA, y Abby Nguyen terminó entre los cinco primeros lugares en Destrezas de Búsqueda de Empleo. TODOS estos eventos presentan la mayor cantidad de competidores.



Los estudiantes de Ciencias de la Salud tuvieron un desempeño admirable en sus competencias.



¡La estudiante junior de Century, Addie Glem, ha sido seleccionada como la Princesa del Oeste del Festival de las Rosas de este año!

El equipo Anatomage de Ciencias de la Salud de Century, los Anato-Mages, obtuvo el primer lugar en la competencia de anatomía identificando la mayor cantidad de nervios, músculos, huesos y otros puntos de referencia en los cadáveres virtuales. Los miembros del equipo son Rayan Tanner, Thi Nguyen, Alana Nguyen y Abby Nguyen.

Escuela Secundaria R.A. Brown



El equipo de la Batalla de los Libros de Oregón, Novel Narwhals, obtuvo su pase a las competencias regionales.

Esta primavera, continuaremos enfocándonos en desarrollar una comunidad escolar segura y respetuosa.

En abril, los estudiantes de los cursos electivos Drama y Escritura Creativa participarán en un seminario con miembros de Bag and Baggage para aprender sobre lo que implica escribir, montar y representar una obra de teatro.



Los estudiantes compartieron sus voces a través de una encuesta.

El personal de R.A. Brown está enfocado en apoyar la adquisición del lenguaje académico. Este invierno dedicaron tiempo a comprender mejor las exigencias del idioma necesarias para aprobar la Evaluación de Dominio del Idioma Inglés.

El equipo de la Batalla de los Libros de Oregón de R.A. Brown, The Novel Narwhals, logró colocarse dentro de los primeros cuatro lugares en su torneo regional.

El Equipo de Voz Estudiantil encuestó a más de 325 estudiantes para obtener sus opiniones sobre qué tan bienvenidos se sienten en la escuela. Las respuestas se compartieron con los miembros del personal y los líderes del distrito para mejorar de manera continua el entorno y la cultura escolar en R.A. Brown.



Compartir la bondad así como los planetas comparten el espacio.

Los estudiantes leyeron un artículo sobre la importancia de llegar a tiempo al trabajo y desarrollaron respuestas sobre lo que aprendieron de manera colaborativa.

Las clases de la comunidad de orientación participaron en un concurso de decoración de puertas. El tema fue «La bondad» y el impacto que tiene en nuestras vidas. Posteriormente, a las clases se les otorgó tiempo para planificar, diseñar y crear una cubierta decorativa para la puerta de su salón de clase que incluyera el tema de la bondad. ¡Los resultados fueron increíbles! Los estudiantes y los miembros del personal se divirtieron mucho trabajando juntos para promover una característica tan importante de una comunidad acogedora.

Escuela Primaria Butternut Creek



Los estudiantes de cuarto grado de Butternut Creek presentaron una obra teatral para kínder.

¡Butternut Creek ha tenido momentos divertidos durante los últimos meses!

¡Nuestros estudiantes de cuarto grado montaron una obra de teatro! Representaron a Pedro y el lobo en nuestras clases de kínder y a todos les encantó.

Además, tuvimos un concierto de banda. ¡Nuestra banda es más numerosa este año y suena genial!

¡Finalmente, nuestro increíble Club de Padres y Maestros organizó una noche de cine con palomitas de maíz gratuitas! Los niños se divirtieron mucho viendo The Wild Robot en nuestro gimnasio.

Esperamos con emoción nuestros eventos de primavera, que incluyen nuestra Noche Cultural el 24 de abril, nuestra carrera Fun Run en Mayo y nuestro Carnaval el 29 de mayo!

¡Vamos Bulldogs!

Escuela Primaria Imlay



Un estudiante de Imlay y el águila Einstein se toman un descanso del ejercicio para compartir una sonrisa.

Escuela Primaria Indian Hills

Este invierno, los estudiantes de Indian Hills participaron en muchos clubes y actividades antes y después del horario escolar: Club del Anuario, Chess for Success, banda, Aventuras en Español, Journey to STEAM a través de LEGO, Club de Jardinería, Batalla de los Libros de Oregón y muchas clases de apoyo académico. En total, 219 estudiantes participaron en alguna actividad entre el mes de enero y marzo. ¡Fue increíble!

En febrero, tuvimos nuestra primera Noche de Bienestar para que los miembros de la comunidad nos acompañaran y aprendieran sobre la salud y el bienestar, además de tener la oportunidad de recorrer nuestro nuevo Salón de Bienestar, a la que llamamos PAWSitive Wellness Lodge.

En marzo, nuestros estudiantes de quinto grado asistieron a BizTown y se divirtieron mucho aprendiendo sobre muchas situaciones de la vida real en el mundo de los negocios y las finanzas, además de aprender a hacer presupuestos.

Escuela Primaria Ladd Acres



Estudiantes de Ladd Acres disfrutando del Día STEAM.

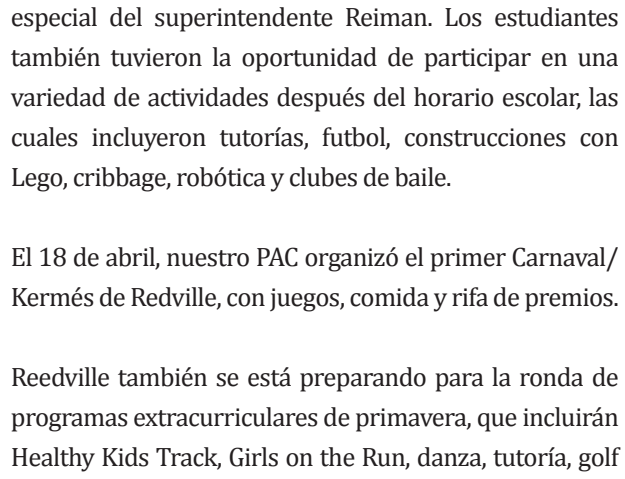
El 28 de febrero celebramos el Día del Arte. Los estudiantes y los miembros del personal crearon una variedad de proyectos de arte.

El 13 de marzo, nuestros estudiantes en los grados 1-2 brillaron con su presentación musical.

El 20 de diciembre tuvimos nuestro Día de STEAM. Aprendimos sobre robots, hicimos salmones gigantes y diseñamos casas con galletas de jengibre.

Nuestros aprendices de ciencias experimentaron con soluciones de riego para el jardín.

Escuela Primaria de Reedville



Los aprendices de ciencias trabajaron para resolver problemas de riego de jardines mediante la ingeniería.

¡Los estudiantes de Reedville participaron en muchas actividades educativas y extracurriculares excelentes este invierno y tienen muchas actividades divertidas programadas esta primavera!

En marzo, celebramos la Semana de la Lectura en Estados Unidos con actividades que incluyeron «Deja lo que estés haciendo y lee», crear separadores de páginas, vestirse como un personaje de un libro, además de una visita especial del superintendente Reiman. Los estudiantes también tuvieron la oportunidad de participar en una variedad de actividades después del horario escolar, las cuales incluyeron tutorías, futbol, construcciones con Lego, cribbage, robótica y clubes de baile.

El 18 de abril, nuestro PAC organizó el primer Carnaval/ Kermés de Redville, con juegos, comida y rifa de premios.

Reedville también se está preparando para la ronda de programas extracurriculares de primavera, que incluirán Healthy Kids Track, Girls on the Run, danza, tutoría, golf con disco y clubes de cocina.



El superintendente Reiman asistió a Reedville durante la Semana de la Lectura en Estados Unidos.

Más adelante durante la primavera, tendremos un Evento de Celebración del Aprendizaje y nuestro PAC organizará un baile para padres y estudiantes. ¡Tenemos muchas cosas divertidas por venir!



Estudiantes de Reedville participan en el Cribbage Club después del horario escolar.

Escuela Primaria Tobias



Los TailBlazers son líderes estudiantiles que impulsan cambios.

¡En noviembre, tuvimos nuestra primera Feria de Artesanías en Tobias! Fue un sábado lleno de diversión donde jugamos BINGO en la cafetería, además de muchos puestos de venta de artículos en el gimnasio. La Feria de Artesanías contó con artistas de la comunidad local y estudiantes.

El baile de invierno de Tobias presentó un tema «luminoso fuera de este mundo». El gimnasio estaba adornado con decoraciones espaciales y luces brillantes. Todos los estudiantes recibieron un collar luminoso y se divirtieron bailando con amigos.

Tobias ha iniciado un programa de liderazgo en toda la escuela llamado TailBlazers. Los estudiantes que deseen unirse a TailBlazers deben completar una solicitud que refleje sus destrezas de liderazgo. Los miembros de TailBlazers obtienen una pulsera y se unen a una celebración mensual.



El baile luminoso fue un espectáculo fuera de este mundo.

Grupo escolar de Glencoe

Escuela Preparatoria Glencoe
Escuela Secundaria Evergreen
Escuelas primarias:
Atfalati Ridge | Free Orchards | Jackson | Lincoln Street | McKinney | North Plains | Patterson

Escuela Preparatoria Glencoe



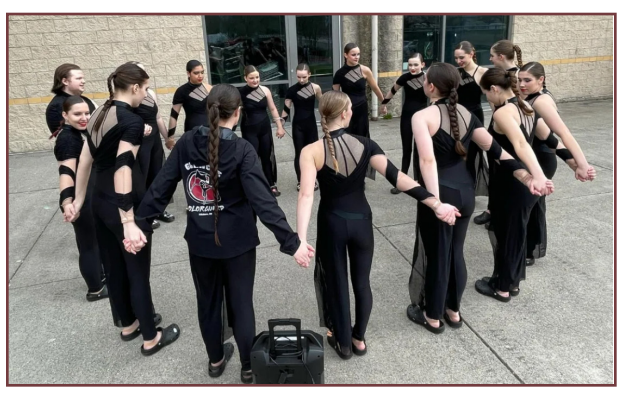
El Grupo Teatral de Glencoe presentando la obra *The 25th Annual Putnam Spelling Bee*.

El equipo teatral y cinematográfico de Glencoe presentó la obra *The 25th Annual Putnam County Spelling Bee* de William Finn, Rachel Shenkin y Rebecca Feldman. Es un musical conmovedor y divertido que cuenta la historia de jóvenes concursantes de ortografía que compiten en el concurso del Condado organizado por un antiguo ganador egocéntrico y un subdirector malhumorado.

¡Felicitaciones a todos nuestros estudiantes de instrumentos musicales que participaron en las competencias de solistas y conjuntos en marzo! Este año tuvimos un total de 30 inscripciones y participaron 44 estudiantes. Los talentosos artistas de Glencoe obtuvieron numerosos reconocimientos, entre ellos:

Clarinete bajo
Tercer lugar, primer suplente: Alec Chhaysy-Syvongsa
Saxofón bajo
Primer lugar, Estatal: Holly Hesemann
Segundo lugar, primer suplente: Alexia Fabián
Tercer lugar, segundo suplente: Gabe Price
Fagot
Segundo lugar, primer suplente: Matthew Van Horn
Pequeño conjunto de instrumentos de viento de madera
Segundo lugar, primer suplente: Cuarteto de saxofón Crimson
Trombón
Tercer lugar, segundo suplente: Brayden West
Pequeño conjunto de percusión
Segundo lugar, primer suplente: Cuarteto de percusión de Glencoe

Nuestros equipos de abanderados y Tide Dance también han recibido recientemente honores en las competencias de primavera, y el equipo de abanderados experimentado obtuvo el segundo lugar en el WGI Portland. ¡La próxima competencia será a nivel nacional!



El equipo de abanderados obtuvo el segundo lugar en la competencia WGI Portland.



Los Tide Dancers obtuvieron el primer lugar en su primera competencia.

Escuela Secundaria Evergreen



¡Los deportistas de lucha grecorromana de Evergreen en el podio después de competir en las competencias estatales!

En marzo, los deportistas de lucha grecorromana de la Escuela Secundaria Evergreen compitieron en los torneos clasificatorios de equipos masculinos de las escuelas secundarias de la región norte y en los torneos estatales de las escuelas secundarias. En el evento regional, el equipo masculino de Evergreen terminó en tercer lugar entre 61 programas, con ocho deportistas clasificados para dicho evento y cinco clasificados para el torneo estatal. En el torneo estatal, cuatro de los cinco deportistas de Evergreen lograron un lugar, ¡incluyendo un campeón estatal! Como equipo, terminaron en cuarto lugar entre 109 programas y se llevaron a casa un trofeo de equipo.

Escuela primaria Atfalati Ridge



Los estudiantes de Atfalati Ridge aprendieron sobre una variedad de opciones futuras en el Día de las Profesiones.

Más de 15 voluntarios nos visitaron en el Día de las Profesiones para hablar sobre las diferentes ocupaciones en nuestra comunidad. Nuestros estudiantes de sexto grado completaron entrevistas informativas en las áreas profesionales de su interés.

También celebramos nuestra segunda Feria Cultural Anual, con un «desfile de naciones» con 21 países representados. Muchas gracias a las más de 250 personas que asistieron.
El 22 de abril, los estudiantes, los miembros del personal y los voluntarios se reunieron para honrar el Día de la Tierra limpiando el plantel.

¡Acompáñenos el 16 de mayo para participar del Evento Social de Primavera organizado por el grupo de padres y maestros Blue Jay, donde podrá disfrutar de camiones de comida, juegos, actividades, castillos inflables y mucho más!

El 10 de junio, están invitados a apoyarnos durante el Evento del Día de Campo, donde nuestros estudiantes disfrutarán de diversas actividades durante el horario escolar, organizadas por nuestro maestro de educación física.



Los estudiantes de Atfalati Ridge en el «Desfile de las Naciones».

Escuela Primaria Free Orchards

Durante los últimos meses, hemos estado trabajando arduamente para fortalecer nuestros vínculos entre la escuela y la comunidad para apoyar el aprendizaje estudiantil. En marzo, organizamos nuestro Evento Anual de Matemáticas y Pizza, donde los estudiantes mostraron con orgullo su aprendizaje. ¡Las familias participaron en divertidos juegos de matemáticas y disfrutaron de pizza para celebrar el Día del Número Pi!

Más allá del salón de clases, nuestros estudiantes están participando en las actividades que se realizan fuera del horario escolar. Desde tutorías de lectura hasta el Club STEM, Ballet Folklórico, SMART, Chicas, Club de Arte y Club de Teatro, hay muchas oportunidades para que exploren sus intereses, desarrollen nuevas destrezas y se conecten con sus compañeros.

Estamos entusiasmados de continuar fomentando una comunidad escolar fuerte, solidaria y comprometida.

¡Gracias por ser parte de estos esfuerzos! ¡Vamos Foxes!



Los foxes de Free Orchards brindando su apoyo durante una presentación estudiantil.

Escuela Primaria Jackson



Los estudiantes de música de Jackson participaron en un concierto con el grupo escolar de Glencoe.

Escuela Primaria Lincoln Street



Los estudiantes aprendieron a trabajar en equipo a través del baile en la exhibición de danza.

En diciembre, los estudiantes de sexto grado de Lincoln Street se unieron a otros estudiantes de banda para tocar música alegre y festiva en el gran escenario de la Escuela Preparatoria Glencoe.

En marzo, todos los estudiantes participaron en una exhibición de danza. El baile social estaba enfocado en el baile de pareja.

Los estudiantes tuvieron compañeros de baile específicos y trabajaron arduamente para perfeccionar su trabajo en equipo y sus rutinas.

Tuvimos un Rodeo de Bicicletas con WashCo Bikes donde se invitó a las familias a recibir información sobre el mantenimiento y la seguridad de las bicicletas, y a participar en un paseo escolar en bicicleta por el vecindario de Lincoln Street. También donamos 60 bicicletas a los estudiantes.



La seguridad cuando utilizamos las bicicletas es un asunto serio pero divertido en Lincoln Street.

Escuela Primaria McKinney

Los exalumnos de McKinney, junto con la administración y los consejeros escolares de la Escuela Secundaria Evergreen, organizaron un evento de transición para los actuales estudiantes de sexto grado y sus familias. Compartimos una comida, intercambiamos información, respondimos preguntas y organizamos sesiones para que los estudiantes de McKinney pudieran formular preguntas detalladas al personal de las escuelas secundarias y preparatorias. ¡Aproximadamente el 70 % de nuestras familias de sexto grado pudieron asistir!



Los estudiantes de sexto grado de McKinney tuvieron un cálido recibimiento por parte de los estudiantes de Evergreen.

¡En el salón de clases de la maestra Lang, se celebró el día número 100 de clases con una actividad vibrante llena de creatividad y aprendizaje! Los estudiantes crearon con entusiasmo collares de cuentas coloridos, donde cada cuenta representa un número del 1 al 100, fomentando tanto las destrezas matemáticas como la expresión artística. Además de esta divertida actividad, la clase participó en varios juegos y desafíos que promueven contar, cooperar y demostrar entusiasmo por alcanzar este momento en su trayecto educativo. ¡Es un día que no solo marca su progreso sino que también fortalece el sentido de comunidad dentro del salón de clases!



Gran oportunidad de celebrar los 100 días de escuela.

Escuela Primaria North Plains



Los estudiantes de kínder de la primaria North Plains lideran una actividad de autogestión durante una presentación escolar.

En marzo, nuestros estudiantes, miembros del personal y voluntarios de K-6 experimentaron Holi, el Festival de los Colores, para recibir la primavera, expresar alegría y celebrar la diversidad.

¡Los estudiantes de quinto grado asistieron a BizTown y les encantó aprender más sobre los negocios!

Se invita a los padres y tutores legales de los futuros estudiantes de kínder a participar de nuestra Orientación de Kínder el 15 de mayo para conocer y aprender más sobre nuestra escuela.

Nuestro último evento escolar se realizará el 30 de mayo y tendremos una exhibición estudiantil, un espectáculo de talentos y el carnaval. Están todos invitados a ver el desarrollo que han logrado nuestros estudiantes en artes, matemáticas, escritura y aprendizaje socioemocional. ¡Nuestro grupo de padres y maestros también patrocina nuestra noche anual de carnaval!



Todo es negocio para los estudiantes de quinto grado en BizTown.

Escuela Primaria Patterson



Barley y Shadow formaron un equipo de bienvenida bastante acogedor.

¡Recientemente tuvimos una visita sorpresa de la mascota Barley the Hop! Los estudiantes fueron recibidos por Barley al bajar del autobús y al acercarse a nuestras puertas antes del comienzo del horario escolar. Los estudiantes no paraban de sonreír, saludar y abrazarse, ¡fue una excelente manera de comenzar el día!

Este año, nuestros miembros del personal se disfrazaron y participaron en el evento «Cantantes Inflables Enmascarados» durante nuestra asamblea mensual de espíritu escolar. ¡Cada mes, dos personajes cantaban uno contra el otro y los estudiantes votaban a uno para pasar a la siguiente ronda! ¡La langosta, el unicornio, el ajolote y el pollo roquero siguen en la competencia!

Felicitaciones a Abby, Avril y Ariana por representar a Patterson en el Concurso Estatal de Ortografía en Español.

Nuestro maestro de educación física, el Sr. Twigg, asistió a la Convención y Exposición Nacional de la Sociedad de Educadores de la Salud y Educación Física del 12 al 16 de marzo en Cleveland, OH, junto con otros colegas de educación física y salud de HSD. Allí, aprendieron sobre los estándares nacionales de educación física y de salud recientemente revisados, así como ideas dinámicas para crear e impartir un plan de estudios basado en destrezas para los estudiantes.

Felicitaciones a Abby, Avril y Ariana por representar a Patterson en el Concurso Estatal de Ortografía en Español.



Estudiantes de Patterson sintiéndose orgullosos por haber participado en el concurso de ortografía en español.

Grupo escolar de Hilhi

Escuela Preparatoria Hillsboro
Escuelas Secundaria South Meadows
Escuelas primarias:
Brookwood | Farmington View | W.L. Henry | Groner
Minter Bridge | Rosedale| Tamarack | Witch Hazel

Escuela Preparatoria Hillsboro



¡El coro de Hilhi, Encore, obtuvo el primer lugar entre los distritos!

La Escuela Preparatoria Hillsboro está llena de entusiasmo por el desarrollo de nuevos programas y el éxito de nuestros programas ya establecidos.

La banda, los abanderados y el coro han estado trabajando arduamente con la banda de marcha en preparación para su participación en el Desfile Starlight el 31 de mayo, y el coro Encore obtuvo el primer lugar en su competencia entre distritos.

La implementación de los viernes de clubes en Hilhi ha traído consigo la creación de numerosos clubes nuevos y el regreso de las iniciativas más populares. Las nuevas actividades como PickleBall, deportes electrónicos y animé, así como los nuevos deportes emergentes (Flag Football y voleibol masculino) han demostrado ser muy populares.

El equipo Spartan de los deportes electrónicos de 2 contra 2 de Rocket League obtuvo el primer lugar en su división durante la temporada de invierno de la High School Esports League (HSEL).

Junto con los nuevos deportes emergentes, nuestros equipos deportivos más antiguos han tenido éxitos tanto a nivel competitivo como académico.

El equipo femenino de lucha grecorromana quedó en tercer lugar como equipo en la competencia entre distritos, y siete luchadoras pasaron a las competencias estatales, donde tres de ellas clasificaron.

El equipo masculino de lucha grecorromana envió a 12 luchadores a las competencias estatales, con tres clasificados.

Los equipos de natación también tuvieron un gran año. El equipo masculino quedó en octavo lugar como equipo en la categoría 5A en el encuentro estatal y se ganaron seis medallas entre los estudiantes.

Académicamente, todos nuestros equipos de OSAA obtuvieron un promedio general académico (GPA, por sus siglas en inglés) superior a 3.0.



Los integrantes del equipo Spartan de lucha grecorromana tuvieron un gran año.

Están todos invitados a ver la producción teatral de Real Women Have Curves los días 9, 10, 15, 16 y 17 de mayo.

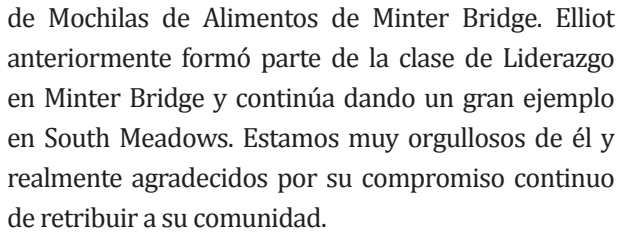
Todos están invitados a participar del Evento de Exhibición de los Proyectos Senior, el 19 de mayo. Acompáñenos y descubra las cosas increíbles que están logrando nuestros Spartans.

Escuela Secundaria South Meadows

Nuestro estudiante de séptimo grado de South Meadows, Elliot Lundy, está en la clase de Liderazgo de la maestra Carpenter y decidió dedicar su proyecto de servicio a la recolección de alimentos para el Programa de Mochilas de Alimentos de Minter Bridge. Elliot anteriormente formó parte de la clase de Liderazgo en Minter Bridge y continúa dando un gran ejemplo en South Meadows. Estamos muy orgullosos de él y realmente agradecidos por su compromiso continuo de retribuir a su comunidad.



El líder estudiantil de South Meadows, Elliot Lundy, recaudó donaciones de alimentos para Minter Bridge.



Las donaciones incluyeron productos enlatados y no perecederos que se enviaron al banco de alimentos de la comunidad.

Escuela Primaria Brookwood

¡El 25 de abril, Brookwood celebró el Día del Niño con actividades que incluyeron un castillo inflable, piñatas, lotería, deportes, comida y más!

Escuela Primaria Farmington View



La Noche Multicultural de Farmington View contó con la asistencia de más de 200 personas.

Farmington View celebró su segunda Noche Multicultural Anual en febrero, ¡a la que asistieron más de 200 personas! Las familias tuvieron un lugar en las mesas y compartieron sus culturas con otras familias, brindando alimentos, actividades y juegos de sus culturas. Los estudiantes participaron en la elaboración de piñatas, compartieron artefactos con sus familias y ofrecieron presentaciones musicales de la cultura que estudiaron en su salón de clases.

Escuela Primaria Groner



Grizz y algunos *Grizzlies* actuales muestran el espíritu escolar en la celebración del 75.º Aniversario de Groner.

El año escolar 2024-2025 marca un hito extraordinario: 75 años desde que la Escuela Primaria Groner abrió sus puertas por primera vez a los estudiantes en 1949. Este aniversario es un reflejo de décadas de excelencia académica, vínculos comunitarios y recuerdos inolvidables que han moldeado el enfoque de la primaria Groner.

El jueves, 10 de abril, Groner lo festejó con un evento comunitario en el que se destacaron las historias y experiencias de quienes han formado parte de su trayectoria. El superintendente, Travis Reiman, inició las festividades agradeciendo a los exempleados y empleados actuales quienes han hecho de Groner un entorno maravilloso para los estudiantes.

La directora de Groner, Teresa Vázquez, continuó con una descripción de algunos de los cambios y las actualizaciones realizadas en Groner a lo largo de los años y destacó lo que se ha mantenido constante: siempre ha existido un sentido de comunidad, es un lugar donde todos son bienvenidos.

Escuela Primaria Minter Bridge

¡Gracias a nuestras familias de Minter Bridge por acompañarnos en nuestra celebración del Programa de Lenguaje Dual! Un agradecimiento especial a nuestros estudiantes Alondra, Andrés, Nicolás y a las familias por su maravillosa ayuda con nuestros juegos de matemáticas. ¡Realmente apreciamos su apoyo!

¡Minter Bridge organizó una maravillosa feria de profesiones para los estudiantes! Un enorme agradecimiento a todos los profesionales que se tomaron el tiempo de compartir sobre sus carreras. A los estudiantes les encantó la experiencia y aprendieron mucho de ella. Un agradecimiento especial a la consejera Canova por su dedicación y arduo trabajo para hacer realidad este increíble evento cada año.

El 1 de mayo, Minter Bridge organizó nuestra Fiesta de Primavera Anual. Contó con actuaciones estudiantiles, comida, bebidas y una piñata.

Todos están invitados a nuestra celebración del

aprendizaje el 22 de mayo. Esta es una oportunidad para que las familias vean cuánto progreso han logrado sus estudiantes este año escolar. ¡Cada nivel de grado mostrará algo de lo que sus estudiantes están orgullosos!



Un oficial de la policía de Hillsboro divirtiéndose en el Día de las Profesiones en Minter Bridge.



¡Gracias a todos los miembros de la comunidad que hicieron que el Día de las Profesiones fuera un éxito!

Escuela Primaria Rosedale

¡La American Heart Association visitó nuestra escuela e inició el desafío del corazón saludable! Los estudiantes han estado trabajando arduamente en la clase de educación física practicando la destreza de saltar la cuerda y participando en pequeños desafíos para hacer latir sus corazones. Todos los estudiantes aprendieron a localizar y escuchar los latidos de su corazón. También tuvieron la oportunidad de aprender reanimación cardiopulmonar (RCP) con las manos con nuestro maestro de educación física, el Sr. Lefkort. Los estudiantes han estado interesados y entusiasmados por aprender cómo ayudar a alguien en caso de una emergencia. ¡Así se hace, Lions de Rosedale!



Los estudiantes de Rosedale tuvieron la oportunidad de aprender algunas técnicas prácticas de RCP.

Escuela Primaria Tamarack



¡Los Otters de Tamarack mostrando su interés por los libros!

¡Estamos muy, muy ocupados en Tamarack!

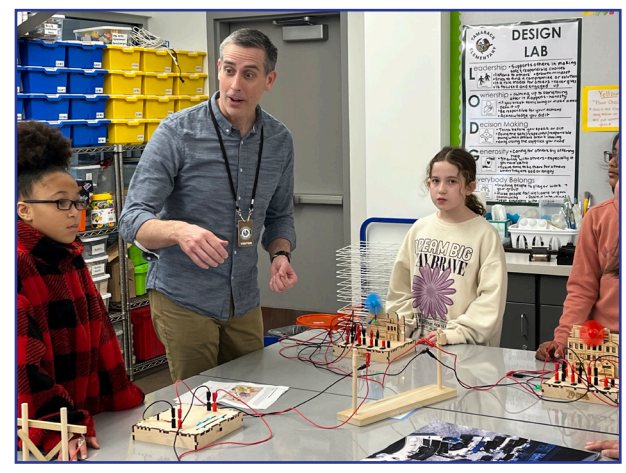
Nuestros salones de clases de segundo grado realizaron reservaciones en el restaurante Otter Readers para mostrar sus libros y pasajes favoritos a los comensales, mientras que los estudiantes en los grados 5-6 fueron a Hilhi para ver la obra Little Women the Musical.

También recibimos una visita de PGE en nuestro laboratorio OMSI y examinamos cómo proporcionan energía a toda la comunidad y la respuesta a los cortes de energía.

Acabamos de terminar la Batalla de los Libros de Oregón, el Concurso de Ortografía y tuvimos una celebración para nuestra banda de sexto grado en Hilhi.

El 17 de abril tuvimos la Noche de Ciencias, con socios de la comunidad que nos acompañaron y participaron en actividades interesantes: OSU Engineering, SOLV, Metro, estudiantes de la clase de Tecnologías de Biociencia de Hilhi y OMSI.

Los esperamos en nuestra Orientación de Kínder el 22 de mayo. ¡Esperamos con entusiasmo conocer a nuestros nuevos miembros Lodge!



Aprendiendo sobre la transmisión de energía eléctrica y los sistemas de distribución de PGE.

Escuela Primaria Witch Hazel

¡Qué invierno tan exitoso hemos tenido!

A Witch Hazel le encanta unir a nuestra comunidad y abrió nuestra escuela para el Evento de Identidad Cultural en enero. Invitamos a nuestras familias a compartir su plato familiar favorito en forma de receta o comida para que otros la probaran. Tuvimos diferentes tipos de comida que incluyeron desde enrollado de salchicha hasta pupusas y platos de Sri Lanka para que las familias probaran. Luego, nuestras familias tuvieron la oportunidad de visitar los salones de clases de sus estudiantes y ver sus trabajos exhibidos y conversar sobre su cultura e identidad. Las familias compartieron sus talentos cocinando, horneando, tocando un instrumento en nuestros pasillos y ofreciendo un breve presentación sobre los eventos especiales de su país, como la Guelaguetza de Oaxaca, México.



La Noche de Identidad Cultural contó con algunos sabrosos aperitivos.

El 10 de abril, celebramos el arduo trabajo que realizan nuestros estudiantes diariamente con un evento AVID, enfocado en las profesiones.

El 17 de abril celebramos nuestro Programa de Lenguaje Dual con las familias.

¡Tenemos tantas cosas por las que estar agradecido como Wolves de Witch Hazel! #JuntosPodemos #TogetherWeCan

Escuela Primaria W.L. Henry

El Consejo Estudiantil de W.L. Henry recientemente tomó medidas para marcar la diferencia en su comunidad al ofrecerse como voluntarios para limpiar el Centro de la Ciudad de Hillsboro. Equipados con guantes, bolsas de basura y mucho entusiasmo, los estudiantes trabajaron juntos para recoger basura, embellecer los espacios públicos y mostrar orgullo por su ciudad. A través de este proyecto, los miembros del Consejo Estudiantil aprendieron la importancia del servicio, el liderazgo y cómo lograr un impacto positivo. Su arduo trabajo sirve como un gran ejemplo sobre cómo los jóvenes pueden contribuir a su comunidad de manera significativa.

Próximos eventos de W.L. Henry:

10 de junio: Carnaval de los Wildcats

11 de junio: Graduación de Kínder

12 de junio: Graduación Sexto Grado



Los estudiantes participaron en un evento de limpieza como voluntarios.

Grupo escolar de Liberty

Escuela Preparatoria Liberty
Escuela Secundaria Poynter
Escuelas primarias:
Eastwood | Lenox | Mooberry
Orenco | Quatama | West Union

Escuela Preparatoria Liberty



Felicitaciones a Axel Weeks de la Escuela Preparatoria Liberty, quien obtuvo la medalla de plata de National Scholastic Art & Writing del 2025 por su trabajo excepcional en cerámica y vidrio. Alrededor de 110,000 adolescentes participaron con más de 310,000 obras de arte y escritos originales, los ganadores fueron seleccionados por algunos de los líderes más destacados de las artes visuales y literarias. Axel se une al legado de destacados estudiantes al obtener este prestigioso honor.



Liberty Percussion tuvo una actuación de temática futurista.



Los estudiantes senior de atletismo de Liberty celebraron su Noche *Senior*.

Escuela Secundaria J.W. Poynter



El equipo y los entrenadores de OBOB celebran la victoria en la competencia regional.

Esta primavera hemos comenzado a dialogar sobre el próximo año escolar. Los estudiantes de octavo grado visitaron Liberty y los de séptimo grado seleccionarán cursos para el próximo año. Las familias de sexto grado tuvieron la oportunidad de visitar Poynter la noche del 17 de abril para conocer su nueva escuela.



Estudiantes AVID participando en una actividad grupal en Lewis and Clark.

Los estudiantes de AVID visitaron Lewis and Clark para aprender sobre la vida universitaria. Mientras estuvieron allí, exploraron el campus, participaron en actividades grupales y aprendieron sobre varios caminos hacia la universidad.

Nuestro equipo de la Batalla de los Libros de Oregón (OBOB, por sus siglas en inglés) calificó para participar en la competencia estatal.

Próximamente tendremos un baile escolar, obras teatrales, presentaciones de coros y conciertos de bandas.



Estudiantes de Eastwood experimentando su lado artístico.

Escuela Primaria Eastwood

Tuvimos nuestro segundo Evento Familiar de Lectoescritura, el cual se realiza anualmente en Eastwood en cooperación con Project Promise, donde pudimos leer y hacer proyectos basados en una autora e ilustradora increíble, Margarita Engle.



El Sr. Barraza junto con los futuros *Eagles* de Eastwood.

Durante los meses de abril a junio, recibiremos a la artista de Right Brain, Mia Bonilla. Trabajará con los estudiantes en el tema «esculpir sentimientos», donde los estudiantes aprenderán a resolver problemas a través de las artes.

Los estudiantes de sexto grado están preparados y emocionados de experimentar la escuela al aire libre en Camp Meriwether para aprender sobre la naturaleza y estar cerca de la playa.

Escuela Primaria Lenox



Los miembros del personal y los estudiantes de Lenox comienzan cada mañana con un saludo amistoso.

Escuela Primaria Mooberry

Próximos eventos de Mooberry:
12-16 de mayo: Feria del Libro
15 de mayo: Noche de Bingo y Lotería de MCC
28 de mayo: Exhibición Estudiantil + Feria de Profesiones
5 de junio: Reunión del PAC y MCC
6 de junio: Día de campo

Escuela Primaria Orenco



Annie, Jr. fue un éxito gracias al arduo trabajo del personal y los estudiantes.

Un enorme agradecimiento al Sr. Lee por haber preparado a nuestros estudiantes de 5.º y 6.º grado para el destacado espectáculo musical de Annie, Jr.

y la actuación de la banda de principiantes. En el evento nocturno, el Sr. Lee también agradeció a otros maestros y miembros del personal que apoyaron a los estudiantes e hicieron que el programa fuera un éxito. Entre ellos se encuentra el Sr. Johnson, el Sr. A., el Sr. Guillermo, los padres de familia, así como nuestros maestros y miembros del personal. ¡Fue increíble!

Los estudiantes de 3.º y 4.º grado demostraron sus habilidades de canto y conocimientos musicales con una actuación y una noche de exhibición. Los estudiantes de tercer grado interpretaron canciones de películas como Rainbow Connection y tocaron sus flautas con precisión. Los estudiantes de cuarto grado interpretaron una variedad de canciones que incluían «rondas» y un círculo de tambores tradicionales con tambores de cubo y otras percusiones.



Noche de Actuaciones y Presentaciones en Orenco.

¡Estamos muy orgullosos de nuestro colectivo de Best Buddies de Orenco, que estuvo representado por estudiantes y padres en la Gala de Campeones! Orenco estaba compitiendo por Campeón del Año y recaudó más de $12,000 para este colectivo.



Best Buddies de Orenco ha tenido un buen año.

Celebramos el Año Nuevo Lunar de Primavera con nuestra comunidad vietnamita invitando a los bailarines de ADL Múa Lân Lion a realizar una presentación para nuestros estudiantes. Los participantes en el grupo de baile incluyen estudiantes y familias de Orenco: Teanna y Sophia Agsaulio, así como Andrew y Anthony Truong.

Escuela Primaria Quatama



¡La Noche de Diversión Familiar de Quatama hizo honor a su nombre!

El grupo del PTO de Quatama, el CCC, organizó una noche de diversión familiar genial el mes de marzo.

También tuvimos una exitosa Noche de STEAM el 3 de abril, donde los estudiantes y las familias desafiaron su imaginación y se divirtieron aprendiendo juntos.



Un tablero de ajedrez gigantesco fue parte de la diversión.

Escuela Primaria West Union



La artista Susan Curington pintando el mural de West Union.

En febrero, West Union presentó su increíble nuevo mural, un trabajo realizado lleno de cariño y aprendizaje que se ha extendido durante los últimos dos años escolares, gracias a una subvención de Hillsboro Schools Foundation y el trabajo de la artista local, Susan Curington.

La Sra. Curington se especializa en pintar paisajes botánicos y de Oregón, y sabía que la idea era crear un lugar basado en el realismo pero que siguiera siendo fantasioso. Se reunió con cada salón de clase, desde kínder hasta sexto grado, para definir qué les gustaba de la comunidad y del mundo que los rodea.

La Sra. Curington preguntó a los estudiantes: «Cuando están en la naturaleza, ¿qué hacen? ¿Qué los hace felices?».

¡Cada estudiante tuvo la oportunidad de agregar su firma o un mensaje en la capa base!

«Escribí mi nombre y «¡Me encanta West Union!», mencionó Niharika, estudiante de cuarto grado.

Varios pasantes de sexto grado ayudaron a la Sra. Curington en el proceso. Sus trabajos iban desde la investigación hasta el periodismo y la fotografía hasta ser asistente de artista.

La implicación de todos los estudiantes de la escuela (e incluso de algunos exalumnos) en el proyecto fue uno de los aspectos más gratificantes.



CAMINOS
A LA PROFESIÓN Y A LA UNIVERSIDAD
DEL DISTRITO ESCOLAR DE HILLSBORO

De los caminos de preparación a la profesión: ¡CCP prepara a los estudiantes para el futuro!
A continuación, resaltamos algunas actualizaciones sobre nuestro trabajo.

Expandiendo las oportunidades en los caminos relacionados con la salud: los estudiantes entran en acción



Estudiantes del camino de Ciencias de la Salud obteniendo experiencia del mundo real en el campo de la medicina.

Gracias a una subvención de revitalización para CTE del Departamento de Educación de Oregón, el Distrito Escolar de Hillsboro ha podido ampliar el acceso al aprendizaje basado en el trabajo para los estudiantes en nuestro programa Ciencias de la Salud. Este año, más de 150 estudiantes senior de ciencias de la salud de Century, Hilhi, Glencoe y Liberty han participado en experiencias de campo, que van desde horas de práctica hasta observaciones laborales en hospitales, clínicas y consultorios médicos.

Más de 100 de estos estudiantes también están inscritos en programas de certificación reconocidos por la industria en sus escuelas preparatorias, con oportunidades para graduarse como Asistente Médico Clínico Certificado, Técnico Farmacéutico o Asistente Dental. En particular, los estudiantes del programa Asistente Dental de Glencoe han superado la tasa nacional de aprobación en sus exámenes de acreditación.

En la fotografía tenemos a María Gómez Otzoy, en su primer día en el Centro Médico de Hillsboro. La experiencia fue tan significativa que solicitó una segunda colocación. Al reflexionar sobre su estancia allí, María compartió lo siguiente:

«Una de las cosas más valiosas que aprendí en esta oportunidad de aprendizaje experiencial (ELO, por sus siglas en inglés) es el cuidado, la empatía, la paciencia y el valor que se necesitan para ocupar cualquier puesto en el área de la atención médica, pero especialmente en enfermería. Aprender y poder ser testigo de esto ha ampliado mi empatía e interés por el campo médico».

Estas experiencias no solo ayudan a los estudiantes a desarrollar confianza y claridad en sus metas profesionales, sino que también están formando la próxima generación de profesionales de la salud en nuestra comunidad.

Laboratorio de Mercadotecnia Ground Up genera experiencias del mundo real para los estudiantes

El Laboratorio de Mercadotecnia Ground Up del Distrito Escolar de Hillsboro es más que una simple cafetería: es un negocio completamente operativo dirigido por estudiantes y está ubicado dentro de la sede corporativa del noroeste de First Tech. Este espacio innovador ofrece a los estudiantes de artes culinarias y empresariales del Programa Caminos a la Profesión y a la Universidad (CCP, por sus siglas en inglés) la oportunidad de aplicar sus destrezas en un entorno profesional del mundo real.

En Ground Up, los estudiantes toman la iniciativa en todos los aspectos de las operaciones comerciales, desde la planificación del menú y la preparación de alimentos hasta la mercadotecnia, el servicio al cliente y la gestión financiera. Recientemente, los estudiantes lanzaron una campaña llamada Especiales de la Temporada de Marzo, que incluyó un evento de muestra de bebidas de primavera para los empleados de First Tech y HSD. El evento estuvo totalmente dirigido por estudiantes y mostró creatividad y profesionalismo.

Esta experiencia inmersiva y práctica permite a los estudiantes profundizar en su aprendizaje, colaborar a través de los programas profesionales y generar confianza mientras se preparan para futuras profesiones en empresas, mercadotecnia y hostelería.

Gracias a First Tech por ayudar a fomentar esta asociación y colaborar brindando un espacio para esta experiencia significativa para los estudiantes.



Los estudiantes de Ground Up combinan la preparación de alimentos y la mercadotecnia en sus eventos de degustación de bebidas de temporada.

Hilhi organiza un campamento de exploración CTE para estudiantes de octavo grado de South Meadows

La Escuela Preparatoria Hillsboro una vez más abrió sus puertas a los estudiantes de octavo grado de la Escuela Secundaria South Meadows para ofrecerles una oportunidad especial de explorar los programas de Educación Técnica Profesional (CTE, por sus siglas en inglés) antes de la selección de cursos de la escuela preparatoria.



Los estudiantes de octavo grado de South Meadows pudieron poner a prueba la tecnología automotriz en el campamento de exploración CTE de Hilhi.

Durante el transcurso de un campamento extracurricular con duración de 8 días, 76 estudiantes participaron en sesiones prácticas de una hora en una variedad de caminos CTE, incluyendo ciencia veterinaria, tecnología automotriz, ciencias de la computación, ingeniería, biotecnología, medicina del deporte, empresa y mercadotecnia, diseño gráfico y educación temprana.

¿Qué hizo que la experiencia fuera aún más beneficiosa? Los estudiantes de escuela preparatoria actualmente inscritos en estos programas sirvieron como líderes del campamento, ofreciendo conocimientos y tutoría entre compañeros, todo bajo la guía de los maestros del programa CTE de Hilhi. Este formato dirigido por estudiantes brindó a los estudiantes de octavo grado una mirada auténtica y de primera mano tanto del entorno de aprendizaje como de las destrezas del mundo real que obtendrán a través del programa CTE.

Este campamento es parte de los esfuerzos continuos de Hilhi para apoyar una transición fluida e informada hacia la escuela preparatoria, asegurándose de que los estudiantes entrantes al noveno grado se sientan seguros y entusiasmados con sus caminos futuros.

¡Los deportes electrónicos comienzan a hacerse populares en Hillsboro!

Este año marca un hito emocionante ya que tanto la Escuela Preparatoria Century como Hilhi lanzaron sus primeros programas de deportes electrónicos, uniéndose oficialmente al creciente mundo de los juegos de competencia.

En la Escuela Preparatoria Century, el equipo está dirigido por el maestro de Ciencias de la Computación, Chris Winikka, y ha comenzado a participar en este deporte emergente de OSAA con 14 competidores activos. Actualmente, la escuela cuenta con dos equipos de Super Smash Bros Ultimate, tres equipos de Rocket League 2 contra 2, y dos equipos de Rocket League 3 contra 3. El equipo de Super Smash Bros, Awesome Sauce Squad, terminó la temporada regular en segundo lugar, obteniendo un lugar en las semifinales estatales de OSAA que se llevarán a cabo el 10 de mayo en el Esports Lounge de Oregon University. Su partido se transmitirá en vivo en twitch.tv/playflygg2. Nada de esto sería posible sin la dedicación de los estudiantes, sus familias y el apoyo vital del departamento tecnológico del distrito.

En la Escuela Preparatoria Hillsboro, el nuevo programa de deportes electrónicos está dirigido por el maestro de Empresas, David Steinhauer y ya está causando sensación. El Club Esports incluye alrededor de 10 estudiantes que se reúnen dos veces por semana durante el Tiempo de Acceso. Uno de los equipos de Rocket League se unió a la High School Esports League (HSEL) en enero y quedó invicto (5-0) en una división competitiva de 11 equipos, terminando en primer lugar. El equipo obtuvo el primer lugar en el torneo Bruin Rocket League de George Fox University.

Con un creciente interés en ambas escuelas, la práctica de los deportes electrónicos en Hillsboro se está expandiendo rápidamente, creando nuevas y emocionantes oportunidades para que los estudiantes desarrollen habilidades de trabajo en equipo, estrategia y destrezas técnicas en un entorno competitivo y de apoyo.

Todos están invitados a las Noches de Exhibición de los Proyectos *Senior*

Cada primavera, los estudiantes senior de todo el distrito presentan la culminación de su arduo trabajo y aprendizaje durante las Noches de Exhibición de los Proyectos Senior. Estos eventos destacan los proyectos completados como parte de los cursos finales del Programa Caminos a la Profesión y a la Universidad (CCP, por sus siglas en inglés) o del Seminario Senior de los estudiantes, un hito significativo en su trayecto en la escuela preparatoria.

Los estudiantes seleccionan un tema alineado con sus intereses profesionales y metas postsecundarias, realizan investigaciones a profundidad y desarrollan un proyecto de su elección. Desde construcciones hechas con sus propias manos hasta iniciativas comunitarias, sus presentaciones finales reflejan no solo lo que han aprendido, sino también hacia dónde se dirigen en el futuro.

Las exhibiciones presentan el plan, el proceso y el resultado del proyecto de cada estudiante, ofreciendo una idea de su crecimiento, creatividad y aspiraciones futuras. Invitamos encarecidamente a las familias, los educadores y los miembros de la comunidad a asistir y apoyar a nuestros estudiantes senior mientras comparten sus historias y logros.

- Escuela Preparatoria Hillsboro: 19 de mayo, 5:00 p.m. - 6:30 p.m.
- Escuela Preparatoria Glencoe: 22 de mayo, 6:30 p.m. - 8:00 p.m.
- Escuela Preparatoria Liberty: 22 de mayo, 6:00 p.m. - 8:00 p.m.
- Academia en Línea de Hillsboro: 28 de mayo, 6:00 p.m. - 8:00 p.m.
- Escuela Preparatoria Century: 29 de mayo, 6:00 p.m. - 7:00 p.m.



Estudiantes del programa Medios de Comunicación compartiendo lo que han aprendido.

Listo para trabajar. Listo para crecer.

El programa de pasantías de Hillsboro WORKS es más que un simple trabajo de verano. Es una oportunidad para que los estudiantes de escuela preparatoria reciban un pago, adquieran destrezas profesionales y generen un impacto a través del trabajo basado en proyectos con empleadores locales.

Diseñado para estudiantes y exalumnos de entre 16 y 24 años, este programa ofrece experiencia del mundo real que les ayuda a ampliar su curriculum vitae y a desarrollarse como profesionales, al mismo tiempo que contribuyen a las empresas de la comunidad de Hillsboro.

Los pasantes participan en una serie de oportunidades de desarrollo profesional, desde el arte de establecer contactos eficaces con la Cámara de Comercio hasta capacitaciones sobre solicitudes de empleo, comunicación en el lugar de trabajo y desenvolvimiento en espacios profesionales con confianza.

Las solicitudes se abren a principios de mayo a través de **washingtoncountychamberor.com/stc/stc-works/.**

SCHOOL TO CAREER

Hillsboro WORKS

ACADEMIA EN LÍNEA DE HILLSBORO

Noche de cine familiar en la escuela primaria
Los estudiantes se reunieron para una emocionante noche de cine con el querido clásico *Buscando a Nemo*. El evento estuvo lleno de diversión, incluyendo interesantes actividades de lectoescritura inspiradas en la película, juegos interactivos y deliciosos refrigerios.

Baile en la escuela secundaria
¡Nuestro Consejo Estudiantil de las Escuelas Secundarias organizó un electrizante evento llamado «Glow Dance Party», el cual resultó ser un gran éxito!

Noche de criminología en la escuela preparatoria
Estudiantes de tiempo completo y concurrentes nos acompañaron en un Panel Informativo de Criminología, donde exploraron una variedad de caminos profesionales en esa área. Nuestros distinguidos panelistas compartieron sus conocimientos y experiencias, brindando información valiosa sobre sus funciones:

- Paul Maloney, fiscal federal auxiliar para el distrito de Oregón;
- Robby Hammond, administrador de la Ciudad de Hillsboro;
- Tina Grubb, bombera de la Ciudad de Portland;
- Sargento Eamon O'Reilly y K9 Radar, Oficina del Alguacil del Condado de Washington;
- Stephanie Case, fiscal general auxiliar del Departamento de Justicia de Oregón;
- Juez Hafez Daraee, Tribunal de Circuito del Condado de Washington.

¡La inscripción ya está abierta en HOA K-12!
¿Busca una educación flexible y de alta calidad que se adapte a las necesidades de su familia? La Academia en Línea de Hillsboro (HOA, por sus siglas en inglés) ofrece a los estudiantes de los grados K-12 una experiencia de aprendizaje única que combina lo mejor de la educación en línea con la participación en actividades en persona. En HOA, los estudiantes disfrutan de:

- Aprendizaje flexible: aprenden a su propio ritmo con instrucción en línea de alta calidad.
- Actividades en persona: se mantienen conectados con sus compañeros de clase a través de la educación física, música, actividades STEAM, clubes y eventos sociales.
- Comunidad de apoyo: donde nuestros dedicados maestros y miembros del personal brindan orientación personalizada para ayudar a cada estudiante a tener éxito.
- Preparación universitaria y profesional: se prepara a los estudiantes para el futuro con oportunidades de aprendizaje innovadoras.

Asociación de Educación en el Hogar: ¡La solicitud ya está abierta!
La Asociación de Educación en el Hogar (HP, por sus siglas en inglés) es el programa del Distrito Escolar de Hillsboro diseñado para ofrecer apoyo a las familias que han optado por una educación académica en el hogar a través de currículos y un subsidio extracurricular, oportunidades sociales virtuales y presenciales, y la capacidad de ser parte de HSD con todo lo que eso implica. Estamos aceptando estudiantes en los grados K-8 para el año escolar 2025-26.


Las familias de HOA disfrutaron de una noche de cine familiar.


Los estudiantes de escuela secundaria se divirtieron en el evento Glow Dance Party.


El Panel de Profesionales en Criminología de la Escuela Preparatoria fue un gran éxito y asistieron muchas personas.

¡Sea parte de una escuela que se adapte a sus necesidades! Descubra el equilibrio perfecto entre aprendizaje en línea y participación en persona en la Academia en Línea de Hillsboro. ¡Inscriba a su estudiante hoy mismo y sea parte de esta comunidad de aprendizaje dinámica y solidaria!

PLANTEL DE OAK STREET

Actualización sobre los jardines comunitarios
Los estudiantes están instalando sistemas de riego por goteo y de olla, transformando el invernadero en un centro de aprendizaje al aire libre con mesas para plantar, almacenamiento de herramientas y un fregadero, además de arreglar el gran área del jardín cubriendo los caminos con virutas de madera. Los estudiantes están plantando las «tres hermanas» (maíz, calabaza y frijol) y utilizando plantaciones de flores complementarias para beneficiar a los polinizadores y controlar insectos no beneficiosos y malezas.

Actualización sobre el proyecto de arte estudiantil
Dieciséis estudiantes del Plantel de Oak Street (OSC, por sus siglas en inglés) exhibieron con orgullo sus obras de arte en la Galería del Centro Cívico de Hillsboro, del 7 de enero al 14 de febrero de 2025. Sus piezas muestran la creatividad emergente y expresan perspectivas únicas. La variedad de estilos, medios e imágenes creados por los estudiantes transmiten temas tan variados como autorretratos, flora, fauna y paisajes. Hay un equilibrio de proyectos autoexpresivos en los que los estudiantes exploran y representan sus experiencias personales, junto con técnicas destinadas a perfeccionar sus destrezas artísticas. Cada obra de arte representa un paso hacia la autocomprensión y la autoexpresión.

Los estudiantes en las clases de arte están planificando y contribuyendo a un mural para OSC. El mural adornará la pared ubicada frente a la calle Oak Street, justo afuera del Centro Comunitario Stan Miller. ¡Pase a visitar el proyecto cuando se encuentre en el Centro de Hillsboro y vea cómo está progresando!

Actualización sobre el servicio comunitario
Los estudiantes de Hillsboro Big Picture del Plantel de Oak Street una vez más se trasladaron unas cuadras al sur para apoyar a la comunidad de Hillsboro y ayudar a limpiar el Centro de la Ciudad. El plantel está ubicado en esta zona y el personal de OSC se enorgullece de contribuir a la comunidad.


El jardín del Plantel de Oak Street ha recibido algunas mejoras.


Los estudiantes de OSC también contribuyen al mantenimiento del jardín comunitario.

Socios Comunitarios

Ciudad de Hillsboro

Inscripción para las actividades de verano

Las actividades de verano del Departamentos de Parques y Actividades Recreativas de Hillsboro tienen algo para todos. La forma más rápida y sencilla de registrarse es en línea: **Hillsboro-Oregon.gov/Register**.

Almuerzos y actividades sin costo a través de The Outpost

A partir del lunes, 24 de junio y hasta el 14 de agosto, acompañe a los miembros del personal del Departamento de Parques y Actividades Recreativas de la Ciudad de Hillsboro en The Outpost, un programa de actividades y almuerzos gratuitos para todos los niños hasta los 18 años. The Outpost se ubicará en Shute Park y Shadywood Park, de lunes a jueves, d10:30 am – 1:30 pm.

Lectura durante el verano en las bibliotecas públicas de Hillsboro

Los estudiantes que no leen durante el verano corren el riesgo de perder los conocimientos y las destrezas que aprendieron durante el año escolar. Luche contra el «olvido de verano» e inscriba a su estudiante en el Programa de Lectura de Verano en las bibliotecas Brookwood, Shute Park o en línea: **Hillsboro-Oregon.gov/Library**.

SHARC: Natación recreativa de verano

¡El horario de natación de verano en SHARC comienza el lunes, 16 de junio y la piscina al aire libre estará abierta! Disfrute nadar de manera recreativa de lunes a viernes (1:00 p.m. - 4:00 p.m. y 7:00 p.m. - 9:00 p.m.) y sábados y domingos (1:00 p.m. - 4:00 p.m.). Además, reserve la fecha para asistir al evento Flick N' Float, donde se mostrarán películas en la piscina el viernes, 11 de julio (*The Goonies*) y el viernes, 15 de agosto (*Moana*).

¡Películas de verano GRATUITAS en el parque!

¡Disfrute de películas bajo las estrellas todos los viernes de agosto en los eventos Pix in the Park y Summer of Sequels! Las actividades inician a las 7:30 p.m., las películas comienzan al anochecer entre las 8:15 p.m. y las 8:45 p.m.

- 1 de agosto: *Rocky 2* en Bagley Park
- 8 de agosto: *Indiana Jones y el templo de la perdición* en Orenco Woods Nature Park
- 15 de agosto: *Toy Story 2* en Shadywood Park
- 22 de agosto: *Shrek 2* en Hidden Creek Park West
- 29 de agosto: *Los increíbles 2* en Shute Park (en español)

¡Traiga una cobija o una silla con respaldo bajo y relájese frente a la pantalla grande! Todas las películas se proyectan en inglés con subtítulos en inglés, excepto *Los Increíbles 2*, que se presentará en español con subtítulos en español. Puede ver los detalles en: **Hillsboro-Oregon.gov/SpecialEvents**.

Apoyo con los servicios públicos disponible para los clientes

¿Tiene dificultades para pagar su factura de servicios públicos de la Ciudad de Hillsboro? Existe apoyo disponible para clientes que sean elegibles, incluyendo planes de pago flexibles y ayuda de emergencia con facturas. Obtenga información adicional llamando al 503-681-6163 o visitando **Hillsboro-Oregon.gov/UtilityAssistance**.

Aumentan las opciones de accesibilidad en las reuniones del Concejo Municipal

Las reuniones del Concejo Municipal de Hillsboro ahora pueden ser:

- Interpretadas a 60 idiomas a través de Wordly, una herramienta de interpretación basada en inteligencia artificial,
- Transmitidas en vivo en línea a través de TVCTV, y
- Escuchadas más fácilmente en persona a través de dispositivos de escucha asistida.

Los miembros de la comunidad pueden hablar con el Concejo Municipal en un idioma que no sea inglés durante los comentarios públicos, y el Concejo podrá recibir la información en inglés o en el idioma de su elección. Obtenga información sobre la reunión en**Hillsboro-Oregon.gov/Council** o llame al 503-681-6219.

Outdoors In, manteniendo la diversión durante todo el año

¡En este parque cubierto se puede jugar durante todo el año! Protéjase del clima en un área de juegos de tamaño completo, un muro de rocas, bicicletas de equilibrio, un trampolín para niños pequeños, juguetes y un sistema de juego interactivo (NEOS). Los adultos y los niños menores de 12 meses entran gratis. Consulte el horario y los precios en **Hillsboro-Oregon.gov/OutdoorsIn** o llame al 503-681-5244.

Sea voluntario en su comunidad

¿Busca servir a la comunidad? ¿Desea marcar una diferencia y conocer gente? Tenemos muchas oportunidades de voluntariado en programas y eventos comunitarios. Visite **Volunteer.Hillsboro-Oregon.gov.**

¡Celebre los cumpleaños con el Departamento de Parques y Actividades Recreativas de Hillsboro!

Desde paquetes de fiesta hasta alquiler de salones y espacios para reuniones en los parques, le ofrecemos todo lo necesario para que su evento sea una celebración especial. Hidden Creek Community Center, SHARC, Outdoors In, Tyson Recreation Center, Jackson Bottom Wetlands Preserve y otras instalaciones de la ciudad están listos para su próximo evento. Por favor, consulte la disponibilidad en línea visitando **Hillsboro-Oregon.gov/Register**.

Hillsboro Schools Foundation

25 por 25

Hillsboro Schools Foundation (HSF) se complace en anunciar su ambiciosa campaña del 25.º aniversario, llamada «$25,000 para 25», con el objetivo de establecer donaciones de $25,000 a lo largo de su importante 25.º año. Las donaciones pueden destinarse para una escuela o iniciativas específicas, como banda, becas, materiales educativos, programas STEM y actualizaciones tecnológicas. Además, las donaciones pueden financiar subvenciones para proyectos innovadores y creativos de maestros en los salones de clase o contribuir a programas que apoyan el bienestar estudiantil, las actividades extracurriculares y las oportunidades de enriquecimiento. Las donaciones también pueden ayudar al sostenimiento de los fondos generales anuales que proporciona HSF, los cuales apoyan directamente a los maestros, los recursos y los programas educativos en todas las escuelas de HSD.

Al donar fondos a largo plazo, los donantes crean un impacto duradero que servirá de apoyo para los estudiantes en los años venideros, asegurando un crecimiento sustentable, el desarrollo de la creatividad y la excelencia educativa. Esta campaña ofrece una oportunidad única para marcar una diferencia significativa que perdure mucho más allá de los salones de clase. Estamos listos para ayudarle a crear un legado. Para obtener información adicional, por favor comuníquese al correo electrónico **hsf4kids@gmail.com**. ¡Gracias por su consideración y generoso apoyo a Hillsboro Schools Foundation! Juntos, podemos seguir construyendo un futuro mejor para nuestros estudiantes.

Segunda carrera anual 5K de HSF

¡Participe en la segunda caminata y carrera de HSF 5K Fun Run el sábado, 4 de octubre de 2025 a las 10:00 a.m. en Orenco Station! Este evento familiar, abierto a todas las edades y niveles de condición física, promete un día divertido y animado para todos. Ya sea que se trate de un corredor experimentado o alguien que simplemente desea disfrutar de un paseo, hay algo para todos los gustos. Orgullosamente patrocinada por Kirby Nagelhout Construction, Mazama Brewing y respaldada por los Hillsboro Hops y Meraki Fitness, las ganancias de la carrera apoyarán a Hillsboro Schools Foundation, ayudando a financiar programas e iniciativas esenciales que benefician directamente a nuestros estudiantes. Es una excelente manera de mantenerse activo, participar y apoyar la educación local. ¡No se lo pierda! Visite hsfonline.org para obtener más información y registrarse. ¡Este 4 de octubre venga a correr, caminar o pasear y apoye a HSF!

¡HSF ha cambiado de domicilio!

El 21 de abril, HSF se mudó a una nueva oficina en 5625 Northeast Elam Young Parkway, ubicada al lado opuesto del circuito de Elam Young Parkway desde su antigua sede en la Cámara de Comercio del Condado de Washington. Extendemos nuestro más sincero agradecimiento a la Cámara de Comercio por casi 20 años de apoyo y asociación. Para obtener información de contacto actualizada y más detalles sobre nuestra nueva dirección, por favor visite hsfonline.org. Estamos emocionados de continuar nuestro trabajo en un espacio más amplio que nos permitirá servir a los estudiantes de Hillsboro por muchos años más.

Cámara de Comercio del Condado de Washington

20.ª Ceremonia Anual de los Premios Crystal Apple

¡Acompáñenos en la 20.ª Ceremonia Anual de los Premios Crystal Apple de la Cámara de Comercio del Condado de Washington! El evento se llevará a cabo el jueves, 15 de mayo, de 5:00 p.m. a 6:30 p.m. en The Venetian del Centro de la Ciudad de Hillsboro. Los boletos tienen un costo de tan solo $25 y las personas de todas las edades son bienvenidas. Ayúdenos a celebrar a los 42 increíbles nominados de este año y descubra quién obtiene el codiciado premio. Visite washingtoncountychamberor.com/crystalapple para obtener más información.

Summertime!

HILLSBORO SCHOOL DISTRICT

¡Ha llegado el verano!

Get information about free summer meals, summer school, local activities, and more...



Obtenga información acerca de las comidas gratuitas, la escuela de verano, actividades locales y mucho más…

hsd.k12.or.us/summer

CONGRATULATIONS GRADUATES!

CLASS OF 2025

Graduations June 3 - 7



hsd.k12.or.us/graduation